

ZU-EIN-ANDER



ДРУГ К ДРУГУ



Das Monatsblatt wurde im Jahr 1999 von Herrn Paul Kreuzer gegründet. Ежемесячник основан г-ном Паулем Кройцером в 1999 г.

№8 Август (August 2019)



Новости Трира

Знакомство с Германией начинается с Трира.

В начале августа университет Трира пригласил на время каникул 99 молодых людей из 35 стран для изучения немецкого языка и знакомства с историей и культурой Германии. Началось знакомство с самого древнего города страны. Среди студентов есть граждане не только европейских стран, но также, например, Берега Слоновой Кости, Узбекистана, Японии.

Лечение онкозаболеваний

Больница Mutterkrankenhaus Trier приобрела самое новое и многообещающее оборудование на сумму 2 млн. евро для проведения лучевой терапии онкобольным. Пусть ее делают нашим врагам.

Трир с высоты птичьего полёта

С 30 августа по 6 октября туристам и жителям города предоставляется необычная ранее возможность насладиться панорамой города с 72-х метровых высоты.

В непосредственной близости к Базилике (Konstantin Basilika) установлена башня с кабиной, которая вмещает 60 человек и медленно вращаясь, поднимается на высоту в 72 метра. City Skyliner или иначе „Гуго- Tower“ – это огромная вышка весом в 270 тонн и высотой 81 метр. Максимальная высота подъема-72 метра. Для сравнения, высота Porta Nigra составляет 30 метров. Желаящие посмотреть на Трир с высоты птичьего полета заплатят всего 7 евро, дети с 3 до 10 лет - 4 евро.

Время подъема 7 минут. Желаящие смогут пользоваться наушниками и выбрать любой язык, чтобы во время подъема послушать краткие сведения

Трире.

Кабина оснащена кондиционером, который работает, как в холодном, так и в обогреваемом режиме.

Время работы подъемника:

понедельник и среда с 11 до 21 часа
вторник и четверг с 11 до 19 часов
пятница и суббота с 11 до 22 часов
воскресенье с 12 до 21 часа.

Билеты можно приобрести в информационном туристическом Центре у Porta Nigra или непосредственно у самой башни.

Праздник воздушных шаров

Традиционный праздник воздушных шаров прошел 16 августа в деревне Föhren под Триром.

В небо были запущены 80 огромных шаров, праздничное зрелище посетили около 20 тысяч человек.

Жаль, мы поздно узнаём об этом

16 августа в помещении Tuchfabrik, которое часто используется для проведения различных концертов и общественных мероприятий, выступила рок-группа «Иван Иванович», которая была создана еще в 2007 году в Трире.

Группа известна по всей Германии и не только. В июне ее концерт с большим успехом прошел в Люксембурге. Об этих певцах и музыкантах (аккордеон, гитара, саксофон, ударные инструменты), нет никакой информации в интернете, и на концертах они не рассказывают о себе.

Поклонниками этой рок-группы являются, в основном, немцы.

Заводные, наполненные энергией песни с весьма ироничными текстами (названия песен говорят об их подтексте: «Кремлевские Фрицы», «Московская похоронная») - исполняются как на русском, так и на немецком языках, а часто один куплет на русском - другой на немецком. Музыканты выступают «вживую», т.е. никакой фонограммы.

И в этот раз в Трире был полный аншлаг, и немецкая публика оставила самые лестные отзывы о концерте во всех социальных сетях. Но, к сожалению, этот

концерт был последним, так как музыканты сообщили, что по непонятным причинам группа распадается.

Криминальная хроника

31 июля произошел пожар на улице Güterstrasse. Жилец дома получил сильное отравление угарным газом и был госпитализирован.

Не в первый раз злоумышленники по непонятным причинам наносят глубокие царапины ножами или другими острыми предметами на припаркованные частные автомобили.

В ночь с 3 на 4 августа были повреждены многие машины, припаркованные на улице Graf-Reginar-Strasse. До сих пор полиции города не удалось установить личности преступников, так как они всякий раз орудуют в разных районах.

8 августа в центре города был ограблен филиал Deutsche Bank.

В послеобеденное время к окошку служащего банка подошел пожилой мужчина, потребовал отдать ему все наличные деньги и при этом сказал, что ЭТО ОГРАБЛЕНИЕ. Руку он держал в кармане, и сотрудница банка испугалась не на шутку. Она ответила ему, что наличных у нее нет, вот разве что мелочь, сложенная в банковские рулоны, достоинством в 2 евро и 1 евро. Грабитель забрал все упакованные в рулоны монеты на терезинскую сумму и немедленно убежал. Полиция по вызову не успела его задержать, но стала разыскивать, зная его приметы и одежду. Вечером в полицию позвонил сотрудник заведения игр в кегли и сказал, что только что странный мужчина просил его обменять большую сумму мелочи на бумажные купюры. В тот же вечер горе-грабителя обнаружили в квартире, где он проживал в районе Kürenz.

Грабителем оказался 68-летний пенсионер. В социальных сетях по этому поводу появились многочисленные ком-

(Окончание на стр.2)

Новости Трира

(Окончание. Начало на стр.1)

Криминальная хроника

ментарии. Граждане Трира не обвиняли грабителя, а больше сочувствовали ему, аргументируя тем, что тысячам немцев не хватает их скудной пенсии на жизнь. Полиция не нашла у преступника никакого оружия.

11 августа в полицию Трира с заявлением о краже кошелька с деньгами обратился гражданин Польши, постоянно проживающий в Германии.

Полиция прежде всего проверила по базе данных наличие вида на жительство и обнаружила, что заявитель числится должником уплаты штрафа в сумме

1199,24 евро или же должен отсидеть в тюрьме 20 дней за вождение автомобиля в нетрезвом виде. Еще в декабре 2018 года он был задержан пьяным за рулем. Его лишили прав и назначили наказание, но так как он немедленно сменил место жительства – его до сих пор не могли найти. На радость полиции, он явился сам.

16 августа в районе университета на шестом этаже многоэтажного дома произошло странное ограбление. Преступники выломали входную дверь, что не могло произойти бесшумно. Очевидно, не только хозяева квартиры, но и соседи в это время тоже отсутствовали. Похищены несколько пар дорогой мужской обуви. Больше ничего не взяли

Материал подготовила **Е.Костина**

План работы клуба “Интересные встречи” на сентябрь 2019 года

15 сентября: Лекция из цикла “Как устроен и как работает организм человека. Двигательная система. Строение и функции”.

Докл. **Н.Нелипа**

29 сентября: Происхождение языков и письменности.

Докл. д-р филологии **Е. Майснер**

Начало сообщений в 15 часов
Правление клуба

Памяти Раисы Мирмильштайн-Марковой



20 августа на 64-м году после тяжелой болезни ушла из жизни Раечка Мирмильштайн - добрая, порядочная, умница, одним словом - светлый человек.

Родилась Раиса 12 июня 1956 года во Львове.

После окончания средней школы в 1973 году пошла работать на конвейер завода “Львовприбор”. После года работы поступила на вечернее отделение Львовского политехнического института на факультет вычислительной техники, в том же году перешла на работу программистом, где и проработала до отъезда на постоянное место жительства в Германию в 1995 году.

За пять лет работы Раисы в редакции газеты “Друг к другу” мы, члены редакции, в полной мере могли оценить прекрасные деловые, профессиональные качества Раисы как технического редактора газеты, и человеческие её достоинства.

Для нас, членов редакции, безвременный уход из жизни Раисы Мирмильштайн - это большое горе, тяжёлая утрата.

Выражаем искреннее соболезнование семье Раисы: мужу Ефиму, сыну

Александру, всем остальным членам семьи покойной, для которых она была любящей, доброй, заботливой женой, матерью и бабушкой.

Память о тебе, Раечка, навсегда останется в наших сердцах. Значит, ты остаёшься с нами.

Редакция

Impressum

Herausgeber: Förderung der Integration e.V.

Chefredakteur - W. Tarantul.

Technischer Redakteur - G. Ayzenberg

Redaktion: M. Gluschenko, E. Kostina, M. Tsvang,

L.Saksonov, J. Umansky.

Namentlich gekennzeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar.

Мнение авторов статей не обязательно совпадает с мнением редакции.

Die Redaktion trägt keine Verantwortung für den Inhalt der Werbung und der Inserate.

Редакция не несёт ответственности за содержание рекламных материалов и объявлений.

Unsere Adresse: Schönbornstr.1, 54295 Trier

zu-ein-ander@mail.ru

Tel. 0651/ 99 44 977

Sparkasse Trier. Konto Nr. 2350643,

BLZ 585 501

Куда ни кинь - всюду Крым

Если говорить о политике Запада в отношении российско-украинского конфликта вообще и Крыма, в частности, то логически объяснить эту политику Евросоюза и США невозможно.

После аннексии Россией Крыма и начала вооружённой агрессии в Донбассе Запад категорически заявил, что никогда не признает Крым российским, а вооружённое вмешательство РФ во внутренние дела Украины в Донбассе и ЕС, и США назвали актом агрессии и нарушением всех международных норм и договорённостей. Затем последовали антироссийские санкции со стороны Евросоюза и США, которые, хотя и нанесли России серьёзный экономический, финансовый и политический урон, но не изменили агрессивную, провокационную политику путинской России. Это ведь российской ракетной установкой “Бук” был сбит в небе над Донбассом малазийский пассажирский Боинг рейса МН-17, российскими агентами было совершено покушение на убийство Скрипаля и его дочери на территории Великобритании с помощью радиоактивного отравляющего вещества “Новичок”, российские спецслужбы совершили вооружённое нападение и захват украинских кораблей в Керченском проливе, российские спецслужбы неоднократно пытались различными способами влиять на результаты выборов в странах Европы и в самих Соединённых Штатах. Перечень преступных и просто неблагоприятных действий России на международной арене можно продолжить.

Но тут возникает трудно объяснимая метаморфоза в политике Запада в отношении России и её действий.

С одной стороны, по делу Скрипалей и по инциденту в Керченском проливе на Россию накладываются новые существенные санкции. С другой стороны, из ряда стран членов Евросоюза раздаются недвусмысленные высказывания о возможности, в принципе, признания Крыма российским, если и не “де-юре”, то для начала, хоты бы, “де-факто”. Причём, об этом недавно заявил и Трамп.

Ребята, да вы что, уже успели забыть, о чём говорили раньше? И про здравый смысл вы тоже забыли, не говоря уже о совести?

Это ведь прямая поддержка политики Путина, политики провокаций и поправления законов.

Хорошо, что американский конгресс (причём, не только враждебные Трам-

пу демократы, но и его партия - республиканцы) твёрдо настроен на противостояние России по Крыму и Донбассу.

Очевидно, что высказывания отдельных политиков и партийных функционеров о признании Крыма российским являются по сути пустой болтовнёй, поскольку до сих пор ни одна западная страна, да и ни одно государство на территории бывшего СССР не признали легитимность присоединения к России Крымского полуострова и в ближайшем будущем этого не сделают. Другое дело — “триумфальный” возврат российской делегации в ПАСЕ (Парламентская Ассамблея Совета Европы).

Парламентская ассамблея Совета Европы в июне текущего года приняла поправки, позволяющие вернуть российской делегации все права (главное — право голоса), которые были отняты у нее в 2014 году после захвата Россией Крыма. Это решение ПАСЕ Россия провозгласила выдающейся политической победой, хотя никаких политических дивидендов ей это не принесло, зато явилось позором для ПАСЕ и всего Европейского союза. Некоторые европейские политики прямо назвали решение в пользу России позором. «Медуза» рассказывает, почему вопрос о полномочиях России в организации, которая не имеет существенных рычагов влияния, вызвал такой острый конфликт. Всё дело в том, что основная задача ПАСЕ - создание и насаждение по всему континенту «европейских стандартов» в области конституционного права и прав человека. Страна-член ПАСЕ обязуется следовать принятой в 1953 году европейской Конвенции по защите прав и свобод; например, именно эта конвенция обязала Россию после вступления в Совет Европы ввести мораторий на смертную казнь.

ПАСЕ состоит из 318 членов (и такого же количества их заместителей), избираемых парламентами стран-участниц. Количество членов ПАСЕ от каждой страны примерно пропорционально ее населению. Россия входит в число стран (наряду с Великобританией, Францией, Германией, Турцией и Италией) с наибольшим представительством; их представляют по 18 человек; 11 членов избирает Госдума, еще семь — Совет Федерации.

ПАСЕ, как и большинство органов Совета Европы (комитет министров иностранных дел, Венецианская комиссия) занимается, в основном, консультиро-

ванием стран-участниц, принимает резолюции, выдает рекомендации и так далее. Кроме того, ПАСЕ дает оценку качеству выборов в разных странах и, совместно с другими органами, проводит мониторинг в странах, где не все в порядке с соблюдением стандартов демократии (так, «под мониторингом» сейчас находятся десять членов Совета, в том числе Россия, Грузия, Украина и Турция).

Резолюции, доклады и другие документы ПАСЕ носят чисто рекомендательный характер для стран-участниц, в отличие, например, от решений Европейского суда по правам человека (ЕСПЧ), который разбирает жалобы граждан на нарушения странами Конвенции по соблюдению их прав.

Вот и все “большие возможности” ПАСЕ!

Кроме большой, по заявлению России, победы в ПАСЕ нужно вспомнить о недавних заявлениях Владимира Путина о том, что Исламское государство ИГИЛ в Сирии полностью разгромлено. Однако, оно существует и не собирается исчезать или капитулировать... Это оказалось ещё одной “фейковой” победой Путина.

Ещё одна победа ожидалась на закончившемся 26 августа саммите большой семёрки - G-7 в Биаррице на юге Франции. Там должны были принять решение о возврате России в формат G-8.

Здесь уместна небольшая историческая справка.

Вообще то, понятие “большая семёрка” возникло в российских СМИ из-за ошибочной расшифровки в начале

1990-х годов логотипа G-7, как Great Seven (большая семёрка), хотя точно он расшифровывается, как Group of Seven (группа семи).

Большая семёрка — международный клуб, объединяющий Великобританию, Германию, Италию, Канаду, США, Францию и Японию. Этот клуб не является международной организацией, он не основан на международном договоре, не имеет устава и секретариата. Решения «семёрки» не имеют обязательной силы. Как правило, речь идёт о фиксации намерения сторон придерживаться согласованной линии или о рекомендациях другим участникам международной жизни применять определённые подходы в решении тех или иных вопросов. Поскольку G7 не имеет устава, офи-

(Окончание на стр.4)

Куда ни кинь - всюду Крым

(Окончание. Начало на стр. 3)

циально принять статус члена этого института невозможно.

Идея проведения встреч руководителей промышленно развитых стран мира возникла в начале 1970-х годов в связи с экономическим кризисом и обострением отношений между США, Западной Европой и Японией по экономическим и финансовым вопросам.

На первое совещание 15—17 ноября 1975 года во дворце Рамбуйе по инициативе тогдашнего президента Франции Валери Жискар д'Эстена собрались главы государств и правительств шести стран (с начала 70-х годов подобные встречи проводились на уровне министров финансов): Франции, США, Великобритании, ФРГ, Италии и Японии. На встрече G6 была принята Совместная декларация по экономическим проблемам, в которой содержался призыв о неприменении агрессии в торговой области и отказе от установления новых дискриминационных барьеров.

В дальнейшем встречи проводятся ежегодно.

В 1976 году «шестёрка» превратилась в

«семёрку», приняв в свой состав Канаду, а затем была преобразована в «восьмёрку» с участием России. С 2014 года вновь функционирует в формате «семёрки» — после захвата Крыма Россией западные страны отказались участвовать в работе G8 и стали проводить встречи в формате G-7.

Ожидаемое Россией решение саммита G7 в Биаррице о восстановлении формата G8 с участием России принято не было. Трамп, как и ожидалось, внёс предложение восстановить формат G8, мотивируя это необходимостью участия РФ в работе саммитов промышленно развитых стран для скорейшего решения проблем Ирана, Сирии и Северной Кореи. Однако, Германия, Франция и Канада выступили против такого решения до выполнения Россией всех пунктов Минских соглашений и прежде всего - возврата Украине Крыма и прекращения военной агрессии в Донбассе. Чего и следовало ожидать.

В последнее время Путин неоднократно заявлял, что вопрос Крыма решён окончательно и навсегда.

Эх, Владимир Владимирович, неужели Вам неизвестно бытующее правило: никогда не говори никогда и навсегда? Если бы тридцать лет тому назад, до 1990 года кто-то официально заявил бы о реальной возможности в ближайшее время объединения ФРГ и ГДР в одно государство, да ещё и с Конституцией ФРГ, со столицей в Берлине и называться это государство будет именно Федеративная Республика Германия, кто бы стал его слушать? Однако, перестройка в СССР со сменой политического курса сделала это возможным. Так что, вопрос Крыма в будущем всё равно будет решён. Сменяются правительства в России, в Украине и в США, возможно, сменяются и поколения, и тогда будет найдено приемлемое для всех решение.

А будет ли Крым украинским, или будет нейтральным независимым, или украинским совместно с Россией?

Это будут решать новые правительства обеих стран. Но без приемлемого для Украины и для России решения проблемы Крыма не обойтись. И чем раньше оно будет найдено, тем лучше.

В. Тарантул



Фермеры Германии нашли замену российскому рынку.

Сельхозпроизводители Германии смогли переориентироваться на новые рынки сбыта в Азии, заявляют в Немецком крестьянском союзе.

Сельхозпроизводители Германии сумели за пять лет, прошедших с момента объявления Россией запрета на ввоз продовольствия из Европейского Союза, приспособиться к этим изменениям. Об этом

28 августа, сообщил агентству dpa вице-президент Немецкого крестьянского союза (Deutscher Bauernverband, DBV) Вернер Шварц.

“Потеря российского рынка была весьма ощутимой для сельского хозяйства Германии”, - признал он. Однако со временем и ценой больших усилий немецкие фермеры смогли открыть для себя новые рынки в Азии. “Сегодня Китай, включая (его специальный административный район. - Ред.) Гонконг, имеют для нас то же значение, что ранее имела Россия”, - подчеркнул Шварц, указав, что ежегодный объем аграрного экспорта в этот регион “исчисляется почти двумя миллиардами евро”.

Предметами поставок из ФРГ, в первую очередь, становятся свинина, молочная и зерновая продукция.

Вместе с тем, Шварц выразил надежду

на то, “что в конфликте вокруг Крыма и востока Украины будет найдено политическое решение, и рынки снова будут открыты”.

При этом вице-президент DBV, однако, высказал мнение, что, “по всей вероятности, на то, чтобы вновь закрепиться на российском рынке, потребуется несколько лет”.

В 2018 году президент Немецкого крестьянского союза Йохим Руквид также выступал за отмену торговых ограничений. Так, он напомнил, что до санкций Россия - наравне с США и Швейцарией - входила в тройку крупнейших рынков экспорта из ЕС. Тогда страна ежегодно закупала в Евросоюзе мясо, фрукты и овощи примерно на 1,6 млрд. евро. “Этот рынок мы строили в течение многих лет. Нужны годы, чтобы восстановить его”, - подчеркивал Руквид.

Продуктовое эмбарго Россия ввела после того, как страны ЕС и США утвердили санкции против Москвы в ответ на аннексию Крыма в 2014 году и в связи с ролью РФ в вооруженном конфликте на востоке Украины. В июне Владимир Путин подписал указ о продлении запрета на поставки продовольствия до 31 декабря 2020 года.

Глава МИДа: россияне стали лучше относиться к Израилю.

В 2019 году россияне стали лучше относиться к Израилю. Об этом сообщил ми-

нистр иностранных дел Израэль Кац на заседании комиссии Кнессета по иностранным делам и обороне, которое состоялось 6 августа. Пресс-служба МИДа отмечает, что министр Кац опирался на результаты одного из опросов общественного мнения, проводимых израильским внешнеполитическим ведомством посредством международных компаний. Согласно данным за 2019 год, 77% россиян положительно относятся к государству Израиль.

Министр Израэль Кац отметил, что этот показатель является рекордно высоким за последние годы. Соответственно, процент россиян, отрицательно относящихся к еврейскому государству, снизился. Этот показатель составил 8%. По сравнению с данными последних лет, число россиян, не имеющих мнения по этому вопросу, в 2019 году также является наиболее низким - 15%.

Если рассмотреть рейтинг позитивного отношения россиян к другим странам, в 2019 году Израиль по данным этого опроса находится на первом месте.

В МИДе отмечают, что межгосударственные отношения между Израилем и РФ в последние годы вышли на более высокий уровень. Израиль также является популярным туристическим направлением среди россиян.

Памяти Селины Муратовой (Лина Стальская)



3 августа не стало Селины Александровны Муратовой.

Выражаем глубокое и искреннее сочувствие и соболезнование семье и близким покойной.

В память о ней от имени клуба «Интересные встречи», активным членом которого она была, мы печатаем стихотворение Валентины Галынкиной, написан-

ное к 80-летию С. Муратовой.

Пусть в сердцах людей её знавших, Селина Александровна Муратова останется добрым, жизнерадостным и энергичным человеком, как в этом стихотворении.

*“Когда душа ещё полна
восторгом*

*Пред Искусством вечным,
Ещё к Прекрасному стремится,
Всегда готова воспарить,
Всегда готова восхититься...
Коль Утомаро, Хокусай,
и Хиросигэ - твой кумир-
Тебя надолго захватили
И увлекли в свой чудный мир,
Где их над временем победа:
Их виды Фудзи, виды Эдо...
Картины сказочного мира
Тебе затмили виды Трира!
Коль Красоту вокруг себя
Сама творишь ты вдохновенно,
То молода душа твоя!
Искусство ж вечно и нетленно!”*



Опубликованы дневники сотрудника НКВД о Сталине и пытках.

Об этом сообщает Рамблер.

В Белоруссии вышла книга «Дневники сотрудника НКВД: документальное разоблачение сталинизма», основанная на воспоминаниях ветерана советских органов госбезопасности Иосифа Ятчени. Выдержки из мемуаров публикует Deutsche Welle.

В своих дневниках Ятчени, служивший сперва в милиции, а затем в НКВД, писал, что после своего ареста 1 ноября 1937 года попал в тюрьму наркомата в Минске, где оказался в «конвейере».

«В течение пяти суток не разрешали присесть, не давали пить, есть, спать. Переминаясь с одной ноги на другую, наконец, я не устоял и упал в обморок. ... подняли, посадили за стол, дали глоток воды и ручку с пером, указывая место, где подписать протокол», — вспоминал он.

По словам Ятчени, он понимал, что его единственным шансом выжить был отказ от подписания протокола. «Вы не знаете, что такое подниматься каждое утро и ждать, что сегодня тебя убьют», — писал чекист. Спустя год после ареста его освободили.

Также он рассуждал в дневниках о цели репрессий в СССР. По его мнению, благодаря этим методам генеральный секретарь ЦК ВКП (б) Иосиф Сталин пытался снять с себя ответственность за голод и тяжелое экономическое положение страны в целом. Согласно его воспоминаниям, агенты НКВД докладывали, что граждане во всем винили Сталина и систему колхозов, и тогда советский лидер инициировал пропагандистскую кампанию, запустив среди населения идею о работающих на иностранные государства многочисленных шпионах во всех структурах Советского Союза.

Редактор и издатель книги Анастасия Зеленкова заявила, что подтвердила все факты биографии Ятчени и его мемуары благодаря документам из архивов белорусского КГБ.

Deutsche Welle отмечает, что в Белоруссии книга пользуется большим спросом.

В феврале текущего года томские журналисты опубликовали интервью с бывшим сотрудником НКВД Антоном Карташовым, записанное в 1989-м. В нем ветеран советских органов госбезопасности рассказал, в частности, о своем продвижении по службе и пытках арестантов в Томском отделе ОГПУ в 1930-х

ОБЪЯВЛЕНИЕ

18 сентября (среда) в 14 часов в общинном зале синагоги состоится очередная встреча женской группы “Лехайм”.

Всегда вам рады.

годах.

Пик репрессий в СССР пришелся на период Большого террора в 1937-1938 годах: тогда были казнены более 680 тысяч человек. По данным «Мемориала», всего от террора за советский период пострадали до 40 миллионов человек, из них около 1,1 миллиона были расстреляны, порядка 3,5 миллиона попали в лагерь ГУЛАГа, до семи миллионов погибли от голода. Об этом сообщает Рамблер.

ФРГ увеличит выплаты живущим в Израиле немецким жертвам Холокоста.

Германия предоставит дополнительные выплаты живущим в Израиле немецким жертвам Холокоста. Речь идет о сотнях евро в месяц на человека, сообщил премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху в своем Twitter 15 августа. “Это важно, выжившие это заслужили”, — указал политик.

По данным министерства финансов Германии, дополнительные ежемесячные выплаты получают более 5000 человек. Конкретная сумма будет зависеть от величины, получаемой ими из ФРГ компенсационной пенсии.

Нетаньяху поблагодарил правительство Германии за этот шаг и добавил, что Израиль также увеличит выплаты пережившим Холокост.

Спустя 80 лет после начала Второй мировой войны в Израиле, по данным министерства финансов страны, проживает 220 тысяч человек, выживших в Катастрофе мирового еврейства. Центральное статистическое бюро Израиля приводит другую цифру.

В исследовании, опубликованном к Международному дню памяти жертв Холокоста, который отмечается 27 января и приурочен к освобождению Красной армией нацистского лагеря смерти Освенцим, указывается, что к концу 2017 года в Израиле проживало 212300 выживших в Холокосте.

Забытые имена. Поэт Семен Фруг



На рубеже XIX и XX столетия на территории тогдашней Российской империи творили поэты, чьи стихи владели умами огромного количества людей, их творчество стало предтечей «Серебряного века» русской поэзии, но потом по тем или иным обстоятельствам многие из них были забыты. Именно к таким поэтам относится и Семен Фруг. Вот как сказал об этом журналист М. Глейзер, занимающийся сейчас изучением творчества С. Фруга.

«Имя русско-еврейского поэта Семёна Фруга, чьи стихи в 80-90-х годах XIX века властвовали над умами и чувствами многочисленных его читателей и почитателей, причем отнюдь не только евреев, оказалось почти забыто». Достаточно сказать, что его стихи в СССР появились в антологиях только в перестроечные годы, а статьи о его творчестве - несколько лет назад. Его справедливо считают первым русско-еврейским поэтом России. Ведь большинство стихотворений написано

С. Фругом на русском языке. Первый сборник его стихов появился в Петербурге в 1885 г. Положительных отзывов на эту книгу было великое множество. Очень интересными, мне кажется, являются слова о Фруге, сказанные выдающимся еврейским историком

С. Дубновым: «Люди следующих поколений не могут представить, какое глубокое душевное волнение вызывали в первые годы фатальной эпохи его современные элегии, библейские мотивы, исторические легенды, как много говорил истерзанному сердцу своего поколения поэт, который «ни одной песни весёлой не спел своему на-

роду». Так как мы совсем незнакомы с творчеством С. Фруга, в этой статье будет больше стихов, чем рассказа о самом авторе. Ведь главная характеристика поэта — это его стихи. Вот отрывок из стихотворения «Над Библией»:

*В священном сумраке легенды
вековой-
Прозрачна и бледна, как блеск
зари скользящий,
По заводям глухим, заросшим осокой
И желтых камышей
таинственную чащей,
Проходит предо мной толпа
святых теней,
Спокойно светятся их образы немые.
Давно минувших лет, давно
забытых дней*

*Я слышу отзвуки заветные, родные.
О, светлый мир чудес! Расцвет
могучих сил,
Святая колыбель нетленной
вечной славы!
Из-под надгробных плит, из
тьмы сырых могил
Встаёт предо мной твой
образ величавый,
И песня громкая свободы и любви
Растёт, кипит во мне волной
мятежной, шумной,
И вспыхивает вновь огонь
в моей крови,
И льётся из груди крик
радости безумной....*

Когда читают это стихотворение кажется, что оживают образы, о которых пишет С. Фруг. И несмотря на то, что они написаны на прекрасном русском языке, понятно всем, что поёт здесь еврейская душа, читая Священную книгу. Откуда же в те годы такое блестящее знание русского языка и желание писать на этом языке у еврейского мальчика, воспитанного в хасидских традициях, который до пятнадцати лет был писарем у местного раввина. Обратимся к весьма незначительным сведениям о его жизни. С Фруг родился в 1860 г в еврейской земледельческой колонии, которая была создана на деньги самих колонистов в Херсонской губернии, где поселились первые еврейско-землепашцы. В их числе был и дед Семёна Фруга. Мужчины занимались земледелием, женщины рожали детей. Будущий поэт был пятым ребенком в семье и первым выжившим. И он получил образование не только в хедере, но и в русской начальной школе, открытой в этой сельскохозяйственной

колонии. Это были годы, когда еврейская молодежь уже понимала, что ей мало места в черте оседлости, а знание русского языка давало возможность учиться, общаться, работать за территорией их малой родины. С. Фругу было суждено в дальнейшем не только в совершенстве овладеть русским языком, но и «изумить» многонациональную Россию изысканной по выражению и необычайно богатой эмоционально поэзией, на редкость емко выражающей еврейскую душу на русском языке. Он сумел воспеть свой народ не столько на родном, сколько на выученном, чужом для него языке, да так, что голоса его ждали многие в России. Поэт достойно известил о своем народе, волею судеб занесенном и в эту страну, о трудной его судьбе»

(М. Глейзер). И дело даже не в том, что говоря на идиш, С Фруг писал стихи на русском языке, а в том, что читатели понимали и чувствовали в его стихах его еврейскую душу. Классик еврейской литературы Х. Н. Бялик, который не признавал права евреев писать на других языках, писал о Семёне Фруге: «Читая его русские стихи, я не замечал русского языка. Я чувствовал в нем родную душу, душу еврея, душу человека, страждущего за еврейский народ». Как раз об этом проникновенные строки С. Фруга:

*Друг мой, я вырос в чужбине
холодной
Сыном неволи и скорби народной.
Два достоянья дала мне судьба:*

Жажду свободы и долю раба.

Конечно же С. Фруг писал и на идиш, и на иврите, он не только прекрасно владел русским языком, но и писал статьи о творчестве Пушкина в литературоведческие журналы, знал прекрасно украинскую литературу, посвятил одно из своих стихотворений Т. Шевченко. Произведения Пушкина Фруг не просто любил, он боготворил его стихи, это видно из фрагмента его стихотворения о Пушкине:

*Поэзии русской чарующий гений.
Пленитель души и властитель ума!
С бессмертных страниц твоих
дивных творений
Звучит нам великий завет
вдохновений:*

*«Да здравствует солнце,
да скроется тьма».*

И вторя теперь дорогому завету,

(Окончание на стр. 7)

Забытые имена. Поэт Семен Фруг

Воскликнем: для тех, чей удел,
как тюрьма,
Кто отдан во власть роковому
запрету
И все же стремится к учению и
свету,-
«Да здравствует солнце,
да скроется тьма».
Для всех, кто стремится к науке и
знанию
чтоб сердца добычу и жатву ума
Нести на треножник живого
сознания,
Чтоб чести и правды помочь
процветанию,-
«Да здравствует солнце,
да скроется тьма»

Когда стихи С Фруга стали регулярно печатать в газетах и журналах, естественно, ему уже было тесно в рамках колонии. Для него всем миром собрали средства на дорогу и он уехал в Петербург, где прожил более двадцати лет. Жизнь его там была крайне тяжелой. Посудите сами, дорогие читатели.

С. Фруг чувствовал там себя абсолютно бесправным человеком. Он практически не имел образования, не был купцом первой гильдии, не имел постоянного ремесла, а следовательно не мог рассчитывать на получение вида на жительство в Петербурге. Стихи не были гарантом права жить в столице, да и гонорары за них были не столь уж высоки. С. Фруга «выручил» видный деятель по распространению просвещения среди евреев России М. Варшавский. Он «узаконил» пребывание Фруга, которого называли «золотой арфой своего народа», в Петербурге тем, что взял его к себе в дом на работу в качестве «домашнего служащего» (лакея). Не мог С. Фруг оставить без внимания в своих стихах и самый трагический день для евреев — день Девятое Ава. Как известно, это день глубокого траура, установленного в память о разрушении Первого и Второго Храмов. Он отмечен трагическими событиями на протяжении всей еврейской истории и стал символом преследований и несчастий, выпавших на долю еврейского народа. В 2019 году этот день пришелся на 10 августа. С. Фруг написал стихотворение «Девятое Ава» в страшные для евреев времена погромов начала 80-х годов XIX века. В очень значимом, на мой взгляд, произведении он обращается на русском языке ко всем, независимо от того, ев-

(Окончание. Начало на стр. 6)
рей он или нет:
Но чей вдали раздался голос чудный:
Ты ошибаешься, слепой
бездухный Рим!
Не обладать тебе с твоей
гордыней блудной
Ни родиной моей, ни алтарем моим.
И если ныне нет к нему дороги,
не всё ль равно?
Мой край, взлелеянный мечтой,
Цветёт в душе моей, и светлые
чертоги
Я вижу там, где мрак и
прах перед тобой.

Это стихотворение написано в 1883 г. Оно звучит очень современно и сейчас. Здесь и мечта автора об исторической родине и глубокая уверенность в том, что никакой «бездухный Рим», как бы он не назывался позже, не сотрет с лица земли свободолюбивый еврейский народ. Когда по России прокатилась волна еврейских погромов, С Фруг, как и многие другие, понял, что никаких равных прав с другими народами России, обещанных реформами Александра Второго, у евреев не будет. Многие представители еврейской интеллигенции уехали из России. Кстати, к этому призывали их и некоторые русские писатели, которые уважительно относились к еврейскому народу. Семен Фруг остался, хотя всегда чувствовал себя чужим в горячо любимой им России:

Мне сорок лет, а я не знал
И дня отрадного поныне.
Подобно страннику в пустыне,
Среди песков и голых скал
Брожу пути не разбирая,
Россия — родина моя,
Но мне чужда страна родная,
Как чужеземные края.

В 1909 году С. Фруг переехал в Одессу, так как после смерти своего «благодетеля» М. Варшавского он больше не имел права жить в Петербурге. И здесь после целого ряда погромов менялась тематика его произведений. Он все реже писал стихи, отдавая предпочтение прозе, публицистике, журналистике, фельетонам на злободневную тему. Их печатали в России, в Украине и даже в некоторых западноевропейских журналах. В его окружении — лучшие представители еврейской и русской интеллигенции. Газеты и журналы с его произведениями моментально исчезали с прилавков. Поэт прожил в Одессе последние семь лет.

Семен Фруг умер 10 октября 1916 г в возрасте 56-ти лет.

«Одесса хоронила поэта Семена Фруга». Это не преувеличение. Так писали тогда одесские газеты. Процессия была многотысячной. Молодежь несла гроб с телом поэта от дома, где жил Фруг до места его захоронения. Во время шествия и над могилой читали его стихи. На могиле был установлен памятник из дорогого чёрного мрамора. Гимном уезжающей в Палестину молодежи стали слова из стихотворения Фруга «Еврейская мелодия»:

Вперед — под звуки старой песни.
Века минувшие зовут.
И громы нам кричат: воскресни!
И бури гимны нам поют.
И под громами, и под тучей
На зов святой, на зов могучий—
Чрез бездну мук, чрез цепь невзгод
Смелей, седой старик — народ,
Вперед! Вперед!

Прошёл всего лишь один год после Октябрьской революции. О поэте С. Фруге, чьи стихи еще в 1916 г были изданы большим для того времени тиражом, начисто забыли. Новой власти нужны были новые песни. А в 1926 г в Берлине в эмигрантских кругах провели вечер его памяти. В годы Великой Отечественной войны памятник с могилы Фруга исчез. Его просто украли оккупанты вместе с другими дорогами надгробьями. Через много лет его обнаружили в Румынии. Тогда по инициативе главного раввина румынской еврейской общины оно было передано... нет не в Одессу, а в государство Израиль, о котором так мечтал Семен Фруг. Оно установлено на аллее поэтов в Тель-Авиве. Удалось расшифровать надпись на памятнике, сделанную на иврите ещё в 1916 г. Она звучит так: «Певцу народного горя и национального возрождения». На поэтических вечерах в Израиле читают стихи Семена Фруга. Казалось бы, на этом можно поставить точку. Но... всё возвращается на круги своя. В 2016 г в день столетия со дня смерти поэта в Одессе по инициативе членов Всемирного клуба одесситов (и такой существует) и на средства двадцати членов клуба (их фамилии можно прочитать в Интернете) был установлен памятник С. Фругу на месте его захоронения. Тогда же в Санкт-Петербурге вышел маленький сборник его стихов. Всё таки вспомнили!

М.Глуценко



Футбольный ЧМ-2006: швейцарцы портят немцам “летнюю сказку”.

Чемпионат мира по футболу 2006 года стал для Германии незабываемым спортивным праздником. Но у “летней сказки” есть неприглядная подноготная, сейчас ею занялась прокуратура Швейцарии.

Футбольный чемпионат 2006 года в Германии, вне сомнений, стал настоящим спортивным праздником: полные трибуны, счастливые болельщики, огромный плюс для имиджа Германии за рубежом. Тот, кто видел сам, подтвердит: это было незабываемо. Начитанные немцы прозвали ЧМ-2006 года “летней сказкой”, отсылая к “Зимней сказке” немецкого классика Генриха Гейне. Но на этой неделе стало понятно, что у “летней сказки” не исключен минорный эпилог.

Виной тому шесть с лишним миллионов евро с неясной судьбой, которые совершили путешествие по счетам Немецкого футбольного союза (НФС), ФИФА и одного катарского спортивного функционера. Спустя 13 лет после того чемпионата мира прокуратура Швейцарии выдвинула обвинения в отношении нескольких бывших немецких спортивных функционеров.

Подозрения в том, что “летняя сказка” пришла в Германию нечестным путем, появились в 2015 году. Впервые предположение, что право проведения мирового футбольного первенства 2006 года было получено немцами за взятки, высказал влиятельный еженедельник Der Spiegel. Его журналисты пришли к таким выводам после того, как им стало известно, что тогдашний исполнительный директор Adidas Робер Луи-Дрейфус в 2002 году тайно предоставил главе оргкомитета ЧМ-2006 Францу Беккенбауэру кредит на сумму 6,7 миллиона евро. Якобы эти деньги понадобились Беккенбауэру и НФС, чтобы обеспечить получение от ФИФА крупного аванса на проведение первенства. Так ли это было, никто не знает, но позже эти 6,7 миллиона попали на счета катарского спортивного функционера Мохаммеда Бин Хаммама. Он, кстати, пожизненно дисквалифицирован ФИФА из-за обвинений в коррупции, но в связи с другим делом. Der Spiegel утверждал, что деньги пошли на подкуп нескольких представителей исполкома ФИФА из Азии, чтобы те отдали голоса за заявку Германии. Сенсационное разоблачение еженедельника мало кого в Германии сильно

удивило: ФИФА пользуется у немцев плохой репутацией. Но разочарование было большим: “кайзер Франц”, как прозвали легенду немецкого футбола Беккенбауэра, был любимцем миллионов болельщиков. Но внятного объяснения непонятным денежным переводам Беккенбауэр дать не смог.

Отчасти разочарование было связано и с тем, что о подозрениях стало известно так поздно, что для обвинений в коррупции уже истек срок давности. Взвешавшая за дело прокуратура Франкфурта-на-Майне расследовала только дело об уклонении от уплаты налогов, но доказать ничего не смогла - суд в конце 2018 года даже не принял дело к рассмотрению. Не нашли прокуроры и доказательств, что голоса членов исполкома ФИФА были куплены.

Прокуратура Швейцарии, где находится штаб-квартира ФИФА, с рассмотрением дела не торопилась, как шутят в Германии. Обвинения в групповом мошенничестве в адрес экс-главы НФС Тео Цванцигера, бывшего генерального секретаря НФС Хорста Шмидта и бывшего генсека ФИФА швейцарца Урса Линси были выдвинуты в последний момент: через несколько месяцев, в апреле 2020 года истекает срок давности для предъявления таких обвинений и по законам Швейцарии.

Пусть и с опозданием, но швейцарские следователи все же пришли к выводу, что эти трое утаили от членов оргкомитета ЧМ-2006 истинные цели выплаты 6,7 млн. евро. Другому бывшему главе НФС Вольфгангу Нирсбаху предъявлено обвинение в содействии мошенничеству. Расследование против Беккенбауэра из-за его состояния здоровья выделено в отдельное дело.

Обвиняемые вину не признают. Нирсбах отреагировал на действия швейцарцев письменно, сообщив, что “выдвинутые обвинения совершенно беспочвенны”. “Дело не имеет ничего общего с правовым процессом”, - заявил возмущенный Цванцигер. Он чувствует себя оскорбленным: несколькими днями ранее стало известно, что бывший глава НФС вернул (когда именно - не уточняется) президенту ФРГ два федеральных креста за заслуги (единственный в Германии федеральный орден, имеет 8 степеней. - Ред.). По словам адвоката, поводом стали обыски дома у 74-летнего Цванцигера в ноябре 2015 года в связи с этим делом. Правда, объяснить перевод денег на счета ФИФА быв-

шие футбольные функционеры так и не смогли.

Швейцарские прокуроры признают, что им так и не удалось и вряд ли удастся понять, на какие цели перевел миллионы Франц Беккенбауэр катарцу Бин Хаммаму. Получение суммы последний подтвердил, но комментировать ее назначение отказался, как и сам “кайзер Франц”. Запрос катарским властям, которые должны провести у себя ЧМ-2022 года, остается с 2016 года без ответа.

Одолженные в 2002 году Беккенбауэру деньги французский предприниматель Луи-Дрейфус, кстати, спустя три года получил обратно: Немецкий футбольный союз оформил их как взнос на финансирование одного из представлений в рамках открытия футбольного чемпионата мира 2006 года. Вот только проблема: представление, для которого якобы должны были на эти деньги купить огромный светодиодный ковер, так и не состоялось. Да и самого ковра никто не покупал.

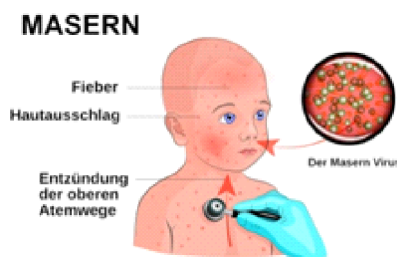
Обвинения в коррупции или покупке голосов членов исполкома ФИФА не выдвигали официально ни немецкие, ни швейцарские органы: слухи о подкупе соответствующих деятелей ФИФА не исчезают, но и не подтверждаются. Тем не менее даже по выдвинутым обвинениям бывшим руководителям немецкого футбола грозит до пяти лет тюрьмы.

Реакция в Германии на обвинения со стороны прокуратуры Швейцарии была достаточно сдержанной. “Тот чемпионат оставил у меня такие хорошие воспоминания - не хочется даже думать, что что-то было не так”, - призналась одна из ведущих популярного утреннего шоу ARD Morgenmagazin первого канала немецкого телевидения.

“Летняя сказка” остается “летней сказкой”, - так прокомментировала случившееся газета Frankfurter Allgemeine Zeitung. Но это не означает, что подозрения не должны быть расследованы. Конечно, история скитаний 6,7 миллионов евро - с душком, констатирует издание, “но с душком и весь этот цирк с раздачей крупных международных турниров. Видимо, это темная сторона любой сказки”.

Внимание! Во всём мире растёт заболеваемость корью

у детей и у взрослых.



Корь (нем. *Masern*) – острое вирусное заболевание, широко распространённое во всём мире. Она является одной из самых заразных инфекционных болезней. В некоторых случаях корь может обусловить развитие тяжёлых осложнений, опасных для жизни пациента. Это заболевание встречается только у людей.

До середины прошлого века крупные вспышки кори периодически (через каждые 2-3 года) наблюдались в различных регионах нашей планеты. «До введения противокоревой вакцины в 1963 году ежегодно насчитывалось в среднем 2,6 миллиона случаев смерти от кори». Благодаря широкому проведению вакцинации заболеваемость во всём мире значительно уменьшилась. С 1999 года до 2003 г. медицинским работникам удалось редуцировать число летальных исходов от осложнений кори на 39%. «В 2000-2016 гг. вакцинация от кори предотвратила по оценкам специалистов 20,4 миллиона случаев смерти, сделав вакцину от кори одним из наиболее выдающихся достижений общественного здравоохранения». На основании этих данных несколько лет тому назад некоторые учёные даже высказали предположение о возможной ликвидации к 2020 году заболеваемости корью среди населения нашей планеты.

Однако в 2017 г. возникла новая вспышка инфекции. Число заболевших корью стало на 50% больше, чем в предыдущем году, а также значительно увеличилось количество случаев с летальным исходом (110 000 случаев смерти в мире, в основном, детей в возрасте до 5 лет). В странах ЕС в 2018 году было зарегистрировано (рекордное за последние 10 лет) число заболевших корью, оно составило около 82 000 человек, из них было 72 случая с летальным исходом. Особенно широко распространилась эта инфекция в развивающихся странах, а также в ре-

гионах, переживающих стихийные бедствия и конфликты.

Всё это вызвало тревогу и озабоченность медицинской общественности. В январе 2019 г. ВОЗ «включила корь в ежегодный список 10 глобальных угроз человечеству». Если ещё недавно корь считалась преимущественно «детской болезнью», то в настоящее время среди заболевших всё больше увеличивается число подростков и взрослых. «По данным Европейского центра профилактики и контроля заболеваний, в 2006-2016 годах в Евросоюзе в разные годы 25-50 % всех заболевших корью были в возрасте 1-9 лет, 20-50 % были старше 20 лет, и 5-15 % были младше года».

Причиной сложившейся ситуации, по мнению специалистов, является резкое снижение уровня противокоревой вакцинации, что в определённой мере связано с сознательным отказом людей от её проведения. Это несёт человечеству угрозу возникновения новых эпидемий опасной инфекции.

В связи с этим «17 июля 2019 г. Правительство Германии одобрило законопроект об обязательной вакцинации против кори, разработанный министерством здравоохранения. Документ поступит на рассмотрение Бундестага и, как ожидается, вступит в силу в марте 2020 года». Согласно этому законопроекту: дети, не имеющие прививки от кори, не смогут посещать немецкие школы и детские сады; вакцинация от кори станет обязательной для частных нянь, сотрудников детских садов, ясель, школ, медицинских учреждений, для беженцев и соискателей убежища, проживающих в общежитиях и др.; за нарушения этой нормы предусмотрен штраф на сумму до 2500 евро.

Причина и механизм развития болезни

Возбудителем болезни является вирус, принадлежащий к семейству *Paramyxovirus*. Вирус малоустойчив во внешней среде, под воздействием различных факторов (высокой температуры, света, ультрафиолетового облучения, обработки дезинфицирующими средствами) быстро погибает. В воздухе и на поверхностях он остаётся активным в течение 2 часов. Источником инфекции является человек больной корью. Вирус передаётся воздушно-

но-капельным путём при кашле и чихании, а также при непосредственном контакте с инфицированными выделениями из носоглотки больного.



Корь очень заразное заболевание – каждый больной может заразить 9 из 10 контактировавших с ним людей, не имеющих иммунной защиты против кори. Чаще всего заболеваемость корью приходится на зимне-весенний период времени.

Вирусы проникают в тело человека, в основном, через слизистые оболочки верхних дыхательных путей. Затем с кровью распространяются по всему организму, попадают в лимфатические узлы и в них размножаются. Потом снова проникают в кровь, откуда уже поступают в кожу и в дыхательную систему, вызывая поражение тканей этих органов. После перенесенной кори в организме вырабатывается стойкий иммунитет, предотвращающий повторное заболевание. Новорожденные дети, чьи матери ранее переболели корью, имеют приобретенный от матери пассивный иммунитет, который может сохраняться первые 6-9 месяцев жизни.

Клиническая картина болезни.

В течении заболевания различают 4 периода - инкубационный (скрытый), продромальный, период высыпания, период выздоровления; часто наблюдаются два пика подъёма температуры в продромальном периоде и в периоде высыпания.

Инкубационный период (отрезок времени от момента заражения до появления первых симптомов заболевания). Обычно продолжительность его составляет от 8 до 10 дней (реже до 14-17 дней).

Продромальный период (период болезни, следующий за инкубационным и переходящий в период разгара). Для него характерно острое гриппоподобное начало, которое проявляется высокой температурой до 38 - 40°C, головной болью, насморком, чиханием, сухим кашлем, болезненностью в гор-

(Окончание на стр. 10)

Внимание! Во всём мире растёт заболеваемость корью

ле, осиплостью голоса, покраснением глаз, слёзотечением, светобоязнью, отёчностью век, покраснением зева и др. На 2-3 день болезни на слизистой щёк появляются мелкие белёсые пятнышки, окружённые узкой красной каймой. Это, так называемые, пятна Филатова – Коплика – специфичный симптом кори. Продолжительность этого периода болезни составляет 3-5 дней (иногда до 7 дней).

Период высыпания.

На 4 - 5 день болезни появляется типичная коревая сыпь «пятнисто – папулёзная экзантема»: вначале на коже возникают многочисленные мелкие папулы - несколько возвышающиеся над уровнем кожи розовые пятнышки, которые затем увеличиваются в размере, темнеют, приобретают тёмно-красную окраску. Образовавшиеся пятнышки принимают неправильные зубчатые очертания, имеют тенденцию к слиянию и покрывают обширные участки тела. Прежде всего сыпь возникает на лбу, за ушами и на шее, затем распространяется по лицу. На следующий день она переходит на туловище, а на третий день – на конечности. На 2-3 день периода высыпания наблюдается вновь значительный подъём температуры, ухудшение общего состояния пациента, увеличение периферических лимфатических узлов, нередко присоединяется учащенный жидкий стул. Сыпь держится около 4 – 5 дней, потом начинает бледнеть, иногда шелушиться, происходит обратное развитие её элементов, температура тела нормализуется, самочувствие больного постепенно улучшается.

Наступает период выздоровления.

Исчезновение сыпи идёт в той же последовательности, что и её появление - сверху вниз. На местах сыпи остаётся пигментация кожи, которая держится на протяжении от 1 до 1,5 недель.

Корь у взрослых протекает тяжелее, чем у детей, и у них чаще возникают осложнения. Встречаются стёртые формы заболевания, которые большей частью протекают легко, при этом отмечается нарушение выраженности и продолжительности стадий болезни.

Корь – коварное заболевание, порой чреватое возникновением некоторых тяжёлых осложнений, которые при отсутствии своевременного полноценного лечения могут стать причиной даже летального исхода. Осложнения

у детей и у взрослых

(Окончание. Начало на стр.9)

чаще всего развиваются у детей младше 5 лет, у взрослых старше 30 лет и у пациентов с ослабленными защитными силами организма. К тому же вирусы кори существенно подавляют активность иммунной системы на срок более 6 недель. Такая преходящая слабость иммунитета создаёт фон, располагает к присоединению и развитию дополнительной бактериальной инфекции. Относительно часто встречаются такие осложнения, как воспаление среднего уха, конъюнктивит и поносы. Иногда могут возникнуть пневмония, энцефалит, бронхит, лимфаденит, кератит, гепатит.

Лечение и профилактика кори

Лечение больного корью должен осуществлять только врач. Специальные противокоревые противовирусные препараты пока не разработаны, пациенту проводят симптоматическую терапию, также применяют препараты витамина А. Больному в острой фазе болезни рекомендуется постельный режим, приём легко усваиваемой пищи малыми порциями, достаточное поступление жидкости. При присоединившейся бактериальной инфекции назначают антибиотики.

Для снижения температуры и уменьшения боли используют ибупрофен или парацетамол. При лихорадке детям и подросткам в возрасте до 16 лет аспирин (ацетилсалициловую кислоту) принимать не рекомендуется, так как при этом аспирин может привести к развитию синдрома Рея. «Синдром Рея - редкое, но очень опасное, часто угрожающее жизни острое состояние, возникающее у детей и подростков (чаще в возрасте 4—12 лет) на фоне лечения лихорадки вирусного происхождения (грипп, корь, ветряная оспа) препаратами, содержащими ацетилсалициловую кислоту, и характеризующееся быстро прогрессирующей энцефалопатией и развитием жировой инфильтрации печени»./Википедия/

Самым эффективным и безопасным методом, способным предотвратить заболеваемость корью, является **противокоревая вакцинация**. Вакцина состоит из живого ослабленного штамма вирусов кори. Проведение плановой вакцинопрофилактики (в соответствии с календарём прививок) обеспечивает выработку в организме пожиз-

ненного приобретённого активного иммунитета. После противокоревой прививки (или после перенесенной болезни) у человека формируется специфическая иммунная защита, образуются антитела против вирусов кори. Однако, по мнению некоторых специалистов, приблизительно у одной трети людей, получивших прививку, через 10 и более лет после вакцинации обнаружен недостаточный титр защитных противокоревых антител и они нуждаются в ревакцинации (повторной вакцинации).

Перед проведением вакцинации необходимо проконсультироваться у лечащего врача. В каждом случае нужен индивидуальный подход с учётом особенностей организма, состояния иммунной защиты, наличия противопоказаний для её проведения.

Nî æəñî î ðæî î áî ääöèè Robert-Koch-Institut, для обеспечения полноценного активного иммунитета необходимо введение 2 доз вакцины: первую прививку делают ребёнку в возрасте 11 – 14 месяцев жизни, а вторую – в возрасте 15 - 23 месяцев жизни. Обычно противокоревую вакцину вводят вместе с вакцинами против свинки и краснухи.

Человеку, не обладающему иммунитетом против кори (ранее не болевшему и не привитому), в случае контакта с больным с целью экстренной профилактики болезни в течение 72 часов после контакта с источником инфекции вводят противокоревую вакцину. В случае контакта с больным корью, лицам, имеющим противопоказания к проведению вакцинации и беременным женщинам, которые не обладают иммунитетом против кори, проводят пассивную иммунизацию “нормальным иммуноглобулином человека”. Младенцам грудного возраста экстренную профилактику кори иммуноглобулином осуществляют по решению лечащего врача - педиатра. При пассивной иммунизации иммуноглобулин вводят в период времени до 6 дней после контакта с больным.

Большое значение в проведении профилактики имеет также выполнение комплекса противоэпидемических мероприятий, таких как выявление источника инфекции и лиц, имеющих контакт с больным; изоляция источника инфекции на весь заразный период и др.

Марк Цванг



Питьевая вода в Германии: что и в каких объемах пьют немцы.

Более четверти продаваемой в России питьевой воды - подделка, пишут российские СМИ со ссылкой на заявление главы "Ростеха" Сергея Чемезова. А какова ситуация с водой в Германии?

Посетители немецких кафе, баров и ресторанов, заказывая воду, неизбежно оказываются перед выбором - пить газированную (нем. *Sprudelwasser*; *Wasser mit Kohlensäure*) или без газа (нем. *stilles Wasser*; *Wasser ohne Kohlensäure*). Можно, конечно, попросить стакан (бесплатно) из-под крана (нем. *ein Glas Leitungswasser*) - вопрос, как говорится, денег не стоит, или по-немецки: *Fragen kostet nichts*, но в Германии это делают редко. В законах и предписаниях про воду из-под крана (пока) ничего не сказано, то есть заведения не обязаны выполнять такие пожелания, но поинтересоваться всегда можно - к тому же качество водопроводной воды в Германии контролируется самым строгим образом, о чем мы уже подробно рассказывали. При этом следует помнить, что даже за воду из-под крана вам могут выставить счет - надо же расходы на персонал и аренду покрывать, но предупредить об этом обязаны сразу. Другое дело, например, в Австрии, где к чашечке кофе всегда подают маленький стаканчик воды, но другие страны - другие обычаи, как гласит немецкая поговорка - *Andere Länder, andere Sitten*.

Вода - бесплатно?

Правда, вряд ли в Германии водопроводную воду где-то включают в счет, если вы заказали какое-то блюдо из меню. В случае отказа или взимания платы вы имеете полное право решать, приходить ли сюда еще раз, рекомендовать ли это заведение друзьям и так далее, что в эпоху разных рейтинговых порталов и мобильных приложений может в итоге нанести больший вред заведению, чем экономия на бесплатном стакане. Впрочем, сами жители Германии к высоким ценам на минеральную воду и напитки в ресторанах и кафе более-менее привыкли, так как отчасти это компенсируется в среднем относительно низкими ценами на блюда по сравнению со многими другими европейскими странами.

Кстати, о Европе. Европейская комиссия в Брюсселе как раз сейчас работает над новой директивой о питьевой воде. Чтобы уменьшить количество пластиковых бутылок, в проект предлагают включить пункт об обязательном и бесплат-

ном предоставлении водопроводной воды всем клиентам в предприятиях общественного питания. Однако в Германии представители отрасли эту идею отвергают. Скорее всего, она будет иметь в Евросоюзе рекомендательный характер, но окончательно вопрос еще не решен. Начало обсуждения соответствующей директивы в ЕС намечено на осень 2019 года.

Минерально-водное разнообразие по-немецки:

Если в ресторанах и кафе список минеральных вод обычно ограничивается двумя-тремя наименованиями, то в магазинах в Германии дела обстоят куда более сложно. Ассортимент может состоять из десятков самых разных наименований - немецких и зарубежных. Впрочем, многие семьи, выбрав один раз свою любимую минералку, покупают эту воду годами или десятилетиями, часто - какого-нибудь местного сорта, разливаемого в регионе или где-то по соседству.

Минеральные природные питьевые воды (нем. *Natürliches Mineralwasser*) добываются из водоносных горизонтов, защищенных от антропогенного воздействия. В списке сертифицированных таких вод немецкого производства значится почти 830 наименований. Для сравнения: марок пива в Германии варят около шести тысяч.

За контроль и выдачу разрешений на розлив минералки отвечает Федеральное ведомство по защите прав потребителей и безопасности продуктов питания (BVL). В списке на сайте этого ведомства указываются торговая марка, название источника, место розлива и федеральная земля. Многие такие натуральные минеральные воды предлагаются в трех вариантах - без газа, среднегазированные и газированные. Минеральный состав и концентрация разных элементов регулярно проверяются и указываются на этикетках. Все они пригодны не только для утоления жажды, но и для приготовления пищи. При таком разнообразии уже не должен удивлять факт существования в Германии и других странах специальной профессии - водного сомелье.

Сколько пьют немцы?

В 2018 году на каждого жителя Германии пришлось по 150 литров минеральной воды. Показатель - рекордный. В 1970 году он составлял всего 12,5 литра, в 1990 - 82,7 литра, в 2000 - 100,3 литра, в 2010 - 130,9 литра. Огромные рекламные

бюджеты разных производителей, как видно, себя оправдывают - особенно, если учесть, что в Германии нет необходимости пить воду из бутылок. Отметим, что этот показатель учитывает потребление минеральных вод всех типов - не только столовых, но и лечебных (нем. *Heilwasser*).

Первые письменные рекомендации о применении лечебных вод в Германии датированы 1584 годом. Широкую известность водные курорты на здешних целебных источниках получили в XVIII-XIX веках. Тогда их гостями были императоры, короли, князья и другие знатные особы, а также поэты, писатели и художники - не только из немецких государств, но и других стран Европы, не говоря уже просто о богатых и состоятельных людях, которые могли позволить себе такого рода отдых и лечение. Например, на немецком курорте Бад-Эмс установлен памятник российскому царю Александру II. Среди гостей других таких курортов были Гёте, Шиллер, Достоевский, Тургенев и многие другие известные личности.

Из истории одного курорта

Большинство посетителей гессенского водного курорта Бад-Наухайм перед началом Первой мировой войны составляли гости из России. В основном они принимали специальные ванны, облегчавшие симптомы сердечных недугов, а также пили воды из нескольких местных источников - строго в соответствии с предписаниями курортных врачей. Среди знаменитых российских гостей были художник Исаак Левитан и поэт Александр Блок, сопровождавший свою мать. Среди немецких - Отто фон Бисмарк (*Otto von Bismarck*), который лечился здесь еще до назначения на должность германского канцлера. Если бы он не поправился, дальнейшая карьера этого немецкого политика могла бы пойти иначе или вообще завершиться. Во всяком случае, так шутят во время экскурсий.

В 1910 году несколько недель на этом курорте находилась на лечении российская императрица Александра Федоровна, вместе с которой сюда приехала вся семья - царь Николай Второй, дочери и престолонаследник. Жили они все по соседству в замке немецких родственников Александры Федоровны во Фридберге. В православном храме Бад-Наухайма до сих пор находится подарок

(Окончание на стр. 12)



Питьевая вода в Германии: что и в каких объемах пьют немцы.

(Окончание. Начало на стр 11)

царской четы - церковный светильник, изготовленный в России.

Истина - в вине, здоровье - в бутылках. Современная медицина давно изобрела другие способы избавления от многих недугов, из-за которых раньше пациенты ехали на минеральные курорты - пить воду мелкими глоточками, принимать ванны, делать полоскания и ингаляции, но и сейчас это лечение остается востребованным, хотя число гостей нельзя и близко сравнить с показателями прошлых веков.

Если раньше пить немецкую целебную минералку в Германию ехали со всей Европы и даже из-за океана, то теперь такие лечебные воды разливают в бутылки. Правда, подходят для этого в силу особенностей химического состава и доступных объемов далеко не все целебные источники. В этом списке в Германии - 35 наименований, например, *Kur Selters*, *Adelholzener Primus Heilquelle u Staatlich Fachinger*. Список немецких курортов, на которых можно пройти курс лечения минеральными и термальными водами, конечно же, намного больше. Их насчитывается около 75 плюс еще около двух десятков курортов, на которых можно принимать ванны с водой из соляных источников. Число водолечебных курортов, работающих по методу Кнайпа, еще больше, но для них не нужна минеральная вода. Этот метод включает холодные ванны, обертывания, обливания и так далее.

Спектр применения лечебных минеральных вод очень широк - от помощи в терапии разных болезней и симптомов до профилактики заболеваний и улучшения общего состояния организма. Почти все лечебные воды, разливаемые в бутылки, можно пить каждый день для профилактики, однако при наличии каких-либо противопоказаний необходимо сначала проконсультироваться с врачом. Список противопоказаний и другая важная информация указываются на этикетках.

Израиль, Кипр и Греция работают над проектом поставок природного газа в ЕС.

Израиль, Кипр и Греция решительно настроены транспортировать в Европу природный газ из восточной части Средиземного моря. Греческий министр охраны окружающей среды и энергетики Костис Хадзидакис подтвердил тесное сотрудничество трех государств после встречи со своими коллегами из двух других стран. Переговоры завершились в Афинах 7 августа.

“Мы надеемся, что в скором времени сможем подписать соответствующий до-

говор”, - подчеркнул израильский министр энергетики Юваль Штайниц. Он особо выделил значимость проекта для Европы.

Несколько лет назад на востоке Средиземного моря у израильских берегов были обнаружены крупные запасы природного газа. Проект предполагает строительство газопровода для его транспортировки сначала на Кипр, затем на Крит и на материковую часть Греции. Участники афинских переговоров допустили участие Египта в энергетическом проекте.

Агентство фра указывает, что трехсторонний проект может иметь большое значение и в контексте стремления Евросоюза диверсифицировать поставки газа в Европу и стать более независимым в этом вопросе от России.

В апреле Совет Европейского Союза утвердил изменения в Газовой директиве ЕС, тем самым распространяя европейские нормы, в частности, на строящийся газопровод “Северный поток - 2”. Он предполагает поставки российского газа в Евросоюз.

Поправки подразумевают четыре основных требования.

В частности, запрет на транспортировку газа той же компанией, которая добывает и продает “голубое топливо”. Оператор газопровода - Nord Stream 2 AG - не соответствует этому требованию. Второе требование - доступ третьих компаний к “Северному потоку-2”. Кроме того, конкурентные тарифы на транспортировку газа будет устанавливать германский регулятор, и газопровод должен будет работать прозрачно, в частности, в вопросе безопасности поставок.

В мае члены Сената США Тед Круз и Джинн Шейхин подготовили межпартийный законопроект, предполагающий введение санкций против компаний и физических лиц, участвующих в укладке “Северного потока - 2” по дну Балтийского моря. В июле комитет Сената по международным отношениям одобрил документ. Следующим шагом станет голосование в обеих палатах Конгресса.

США объявили о новых санкциях против РФ по делу Скрипалей.

США вводят второй пакет санкций против России в связи с покушением на бывшего агента Сергея Скрипалей. Госдеп полагает, что эти меры ограничат доступ России к миллиардам долларов.

Вашингтон объявил о расширении санкций против России из-за отравления в Англии бывшего двойного агента Сергея Скрипалей и его дочери. Американская администрация будет выступать против продления любых кредитов, а также про-

тив финансовой и технической помощи России со стороны международных финансовых институтов, таких как Всемирный банк или Международный валютный фонд, сообщила 3 августа представительница Государственного департамента США Морган Ортагус.

По ее словам, будет введен запрет на участие банков США в первичной продаже суверенного долга не в рублях и предоставлении не рублевых кредитов российскому правительству. Кроме того, ограничения коснутся лицензирования экспорта товаров и технологий, контролируемых министерством торговли США в рамках борьбы с распространением химического и биологического оружия.

По данным Госдепа, эти меры позволят ограничить доступ России к миллиардам долларов от двусторонней торговли с Соединенными Штатами. В то же время, как указывается в заявлении внешнеполитического ведомства, администрация США установила, что в интересах национальной безопасности страны важно частично снять ограничения на банковские кредиты и экспорт.

Так, в документе перечисляются статьи экспорта, решение по которым будет приниматься индивидуально в каждом конкретном случае. Это касается экспорта, необходимого для проведения космических полетов, для обеспечения безопасности эксплуатации коммерческой пассажирской авиации, а также экспорта предназначенного для гражданских конечных пользователей и для стопроцентно американских “дочек” и других иностранных компаний, действующих в России.

Санкции вступят в силу в течение 15 дней после уведомления Конгресса США и будут оставаться в силе как минимум 12 месяцев.

Первый пакет санкций в отношении России в соответствии с законом 1991 года о контроле над химическим и биологическим оружием Вашингтон ввел в августе 2018 года. Штрафные меры предусматривали запрет на поставки в Россию товаров и услуг для оборонного сектора, на экспорт товаров военной отрасли, а также на выдачу кредитов и оказание России финансовой помощи.

Бывший двойной агент Сергей Скрипаль и его дочь Юлия были отравлены в марте 2018 года в британском Солсбери. По версии следствия, яд - нервнопаралитическое вещество “Новичок” - был нанесен на дверную ручку дома Скрипалей. После длительного лечения Скрипаль покинул больницу, а их нынешнее место пребывания держится в тайне.



США объявили о разработке новых ракетных систем.

После прекращения действия Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (ДРСМД) Вашингтон ускоряет разработку новых ракетных систем. США уже начали работу над “мобильными системами неядерных крылатых и баллистических ракет наземного базирования”, заявил американский министр обороны Марк Эспер 2 августа. По его словам, новая ракетная программа пока что находится на “ранней стадии”.

Соединенные Штаты добросовестно придерживались своих обязательств в рамках соглашения, подчеркнул министр. При этом Эспер обвинил Россию в “продолжительных и неоднократных нарушениях” ДРСМД.

2 августа истек шестимесячный срок, который Вашингтон предоставил Москве для устранения допущенных ею нарушений ДРСМД. Госсекретарь США Майкл Помпео подчеркнул, что ответственность за прекращение действия договора лежит на России.

В свою очередь, МИД РФ заявил, что соглашение перестало действовать “по инициативе американской стороны”.

Накануне замминистра иностранных дел РФ Сергей Рябков заявил, что незадолго до прекращения действия ДРСМД Москва предложила Вашингтону и НАТО мораторий на размещение таких ракет в Европе. По его утверждению, российская сторона в одностороннем порядке ввела подобный мораторий в феврале 2019 года. Тогда президент Владимир Путин пообещал, что Россия “не будет размещать оружие средней и меньшей дальности до тех пор, пока в соответствующих регионах мира не появится подобное оружие американского производства”.

В декабре 2018 года США пригрозили выйти из ДРСМД, если Россия не возвратится к исполнению своих договорных обязательств в течение 60 дней. В Вашингтоне и НАТО считают, что Москва нарушила соглашение созданием ракеты 9M729 (SSC-8 по классификации альянса), способной пролететь более 500 километров. В Москве признают наличие ракеты, но утверждают, что она не нарушает договор.

Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности был подписан в 1987 году генеральным секретарем ЦК КПСС Михаилом Горбачевым и президентом США Рональдом Рейганом. Ракеты сред-

ней и меньшей дальности представляют наибольшую угрозу для мира, поскольку способны достичь цели в течение нескольких минут и не оставляют противнику шансов подготовиться к удару и отразить его.

Ученые открыли новую планету GJ 357 d: есть ли на ней жизнь?

Сразу три новые планеты обнаружили астрономы за пределами Солнечной системы. Одна из них даже может оказаться обитаемой. Подробности - у DW.

Вообще-то ученые хотели только подтвердить существование планеты, о котором они уже раньше догадывались. Но в процессе ими были открыты еще две планеты, в том числе одна, которая может оказаться обитаемой - GJ 357 d. Все три новооткрытых небесных тела вращаются вокруг звезды GJ 357 в созвездии Гидры. Эта звезда по массе и размеру в три раза меньше нашего Солнца, сообщили в университете Гёттингена, ученые из которого принимают участие в международном исследовательском проекте.

Данные, полученные астрономами, были впервые опубликованы в специальном журнале “Astronomy & Astrophysics”. GJ 357 находится относительно недалеко от Земли: на расстоянии всего в 31 световой год. Для сравнения - наша галактика, Млечный путь, имеет диаметр примерно 100 тысяч световых лет.

В феврале 2019 года камеры космического телескопа НАСА TESS (Transiting Exoplanet Survey Satellite), наблюдая за GJ 357, наткнулись на одну экзопланету (то есть находящуюся вне Солнечной системы), которая, проходя по своей орбите, частично затеняет звезду, тем самым ослабляя ее свет. Это была GJ 357 b.

При помощи наземных измерительных инструментов международная команда ученых, возглавляемая Канарским институтом астрофизики на Тенерифе, подтвердила существование этой планеты. При этом исследователи изучили данные, полученные начиная с 1998 года Европейской южной обсерваторией, а также обсерваториями Лас-Кампанас в Чили, Кека на Гавайях и Калар Альто в Испании.

“Мы идентифицировали GJ 357 b как так называемую горячую планету”, - рассказывает Штефан Драйцлер из Института астрофизики Гёттингенского университета.

Ее равновесная температура, согласно расчетам, составляет приблизительно

250 градусов по Цельсию.

В ходе наблюдений астрономы заметили сигналы еще двух экзопланет: GJ 357 c и GJ 357 d. На первой из них, предположительно, тоже очень жарко; ее расчетная равновесная температура - около 130 градусов, указывают ученые. Масса GJ 357 c - как минимум в 3,4 раза больше, чем у Земли.

Планета GJ 357 d, по данным астрономов, достаточно удалена от своего светила, чтобы быть пригодной для жизни - она находится на внешнем крае так называемой обитаемой зоны звезды GJ 357, в которой может существовать жизнь. На первый взгляд, учитывая, что температура там, вероятно, составляет 53 градуса ниже нуля по Цельсию, представляется, что GJ 357 d необитаема. Но ученые не теряют надежды: “Если вокруг планеты имеется плотный слой атмосферы, наличие которой должно быть установлено в ходе будущих исследований, на ней должно задерживаться достаточно тепла, чтобы согреть планету и чтобы на ее поверхности существовала вода в жидком состоянии”.

От своего главного светила GJ 357 d получает, по данным астрономов, примерно такое же количество энергии, как Марс от Солнца. Масса этой планеты, как минимум, в 6,1 раза больше Земли, она облетает вокруг своей звезды за 55,7 дня на удалении, составляющем порядка 20 процентов расстояния от Земли до Солнца.

Точная величина и состав экзопланеты неизвестны. Предположительно, на ней каменистая почва, а размер можно оценить в 1-2 величины Земли. сообщили в Гёттингенском университете.

Готовится к вторжению? Россия утроила количество войск в Крыму.

По данным Службы внешней разведки Эстонии, Россия почти утроила свою военную численность в оккупированном Крыму с момента аннексии в 2014 году.

Москва стянула большое количество военной техники, готовясь к новому вторжению в Украину, пишет Washington Examiner.

“Цель укрепления сил - разместить российские подразделения и технику для возможных наступательных операций вглубь Украины в случае более широкой конфронтации и эффективно предотвратить прибытие международной помощи в страну”, - говорится в отчете Международной службы безопасности в Эстонии за 2019 год.



Под Иерусалимом нашли остатки города возрастом 9000 лет.

Вблизи Иерусалима израильские ученые обнаружили остатки древнего города, датированного эпохой неолита.

Обнаружено было поселение в ходе расширения автомобильной трассы. Открытие, как утверждают исследователи, меняет представление о древней Иудее как о периферии древнего мира в пустынном и изолированном регионе.

“Впервые в Израиле находят настолько крупное поселение неолитического периода, то есть существовавшее девять тысяч лет назад. Здесь жили по меньшей мере две-три тысячи человек - масштабы, сопоставимые с современными городами”, - отмечается в пресс-релизе.

Археологами были обнаружены развалины крупных жилых домов, а также культовых и общественных зданий. Также были найдены артефакты - около тысячи кремневых наконечников для стрел, а также серпы, ножи и топоры, ювелирные украшения и миниатюрные скульптуры.

То, что были найдены артефакты из обсидиана, говорит о развитости связей города с другими частями древнего мира. “До сих пор считалось, что район Иудеи был пустынен и поселения таких размеров существовали только на противоположном берегу реки Иордан или в северной части Леванта”, - отмечают историки.

Ранее сообщалось, что археологи предположительно обнаружили в Израиле библейский город Секелаг.

По приданию, этот город предоставит убежище будущему царю Давиду, когда ему нужно будет скрыться от царя Саула. Именно он упоминается в святом письме, как место, где будущий Царь Давид спрячется от царя Саула.

Haar Studio L'actuel.

Уважаемые дамы и господа!

Мы предлагаем вам следующие услуги:

- мужские, женские и детские стрижки
- химические завивки
- мелирование, тонирование волос
- окраска волос
- наращивание цветных прядей волос с аксессуарами (камни Сваровски)
- уход и лечение волос профессиональными продуктами на натуральной основе
- модельные стрижки и укладки волос
- татуировочные стрижки волос по предлагаемым шаблонам
- повседневные, вечерние и свадебные причёски
- окрашивание бровей и ресниц

Новая технология: стрижка волос горячими ножницами

Для выполнения работ используем продукты профессиональной фирмы «Wella»

Работы выполняет дипломированный мастер

Людмила Кузовлева

Наш адрес: Trier, Treviris Passage 15,
тел. 0651-436-16-09

Часы работы: **вторник - пятница** с 9 до 18 часов
Суббота с 9 до 15 часов,
понедельник – по договорённости.

Salon “Viktoriya’s Nails”

Уважаемые дамы и господа!

Наш салон предлагает Вам следующие услуги:

- *наращивание ногтей*
- *коррекция искусственных ногтей*
- *педикюр гигиенический по русской методике (от 25 Евро)*
- *“Spa” педикюр - по американской методике*
- *маникюр гигиенический*
- *“Spa” маникюр - по американской методике (от 25 Евро)*
- *Свадебный и праздничный дизайн ногтей, роспись ногтей.*
- *“Galvanic-Spa” омолаживающая программа для лица*

Продажа косметики по уходу за руками и ногами от профессиональных фирм.

Работы выполняет мастер высшей квалификации, участница европейских конкурсов по наращиванию и дизайну ногтей Виктория Федосова.

Цены приемлемые, ежемесячно - различные скидки

Ждем Вас в нашем салоне по адресу: Treviris-Passage 54290 Trier

Тел.: 0651-4368249

Часы работы: понедельник - пятница 10:00 - 19:00

суббота 9:00 - 15:00



**Русская православная церковь за границей
Германская епархия
г.Конц
Православный приход
во имя равноапостольных Константина и Елены
приглашает Вас на богослужения.**

(Просим обратить внимание на то, что богослужения совершаются в различных местах,
в зависимости от даты)

Часовня свт. Афанасия: hinter dem Dom, **Trier** (вход со стороны площади Bischof-Stein-Platz)
Крипта (нижний храм) католического прихода St. Nikolaus, Конц: Martinstr. 22, **Konz**

С Е Н Т Я Б Р Ъ

Троицкая родительская суббота:

6 (Пятница) 12.30 - панихида, исповедь

Часовня свт. Афанасия, Трир

7 (Суббота) 9.00 - исповедь; **9.20** - часы и Божественная Литургия

Крипта католического прихода St. Nikolaus, Конц

РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ:

20 (Пятница) 12.00 - вечерня и исповедь

Часовня свт. Афанасия, Трир

21 (Суббота) 12.30 - исповедь; **12.45** - обедня (с Причастием)

Часовня свт. Афанасия, Трир

(hinter dem Dom, вход со стороны площади Bischof-Stein-Platz)

ВОЗДВИЖЕНИЕ КРЕСТА ГОСПОДНЯ:

26 (Четверг) 13.30 - вечерня

Часовня свт. Афанасия, Трир

Расписание может быть изменено

Для того, чтобы удостовериться в отсутствии изменений, зайдите, пожалуйста,
на нашу страницу в Интернете!

Приглашаем детей на занятия Законом Божиим.

За справками просим обращаться по телефону: **0163/258-62-98**

священник Димитрий Свистов

Интернет: www.trier-orthodox.de



Просто анекдот

☺ ☺ ☺

Трамп сказал, что Крым российский, потому что там все говорят на русском. Это он ещё на Брайтоне не бывал.

☺ ☺ ☺

- Моня, у вас будет минутка поговорить о смысле жизни?

- Нет..

- Тогда коротким путём - выпить хотите?

☺ ☺ ☺

- Раечка, с каких пор ты носишь мужские семейные трусы?

- С тех пор, Циля, как мой Давид нашёл их под нашей кроватью.

☺ ☺ ☺

- Старый еврей спрашивает перед смертью:

- Моя жена рядом?

- Да, дорогой.

- А дети?

- И мы все здесь..

- Тогда кому на кухне свет горит?

☺ ☺ ☺

- Сара, может 100 грамм коньячку для храбрости?

- Ой, Боря, не надо! Я к вам уже храбрая пришла.

☺ ☺ ☺

В России что может гореть - горит.

Что не может - тонет.

Что не тонет - руководит.

☺ ☺ ☺

- Саша, ещё раз пошутишь за мою фигуру, получишь сковородой в лоб. Ты меня понял?

- Да, Роза.

- И шо ты понял?

- Шо твой лишний вес мне реально угрожает.

☺ ☺ ☺

- Софочка, вот вы мне скажите, разве у меня муж? Нет. отвечу я, это ПАРАЗИТ, убила бы..

- Отчего же, Розочка?

- Вчера попросила у этого шлимазла 100 долларов на салон красоты.

- И шо, не дал?

- Хуже! Посмотрел на меня внимательно и дал 300.

☺ ☺ ☺

Как говорит опытная Сара Мойсеевна, умную женщину мужчина почти не ощущает на своей шее.

☺ ☺ ☺

- Фаня Яковлевна, а как бы вы описали

свою жизнь в двух словах?

- За что?

☺ ☺ ☺

- Циля, вы сегодня ночью мне приснились.

- И шо я там делала?

- Шо вы только не вытворяли! Постыдились бы, голубушка!

☺ ☺ ☺

Вместе с Интернетом необходимо запретить россиянам смотреть в окно, так как то, что они там увидят, с большой вероятностью будет порочить великую державу.

☺ ☺ ☺

Пришли старик со старухой на аэродром, Подходят к лётчику. Дед говорит:

- Сынок, мы со старухой столько лет уже живём, а ни разу не летали. Прокати.

Лётчик отвечает:

- Хорошо, прокачу, но при одном условии. Если закричишь от страха, платишь мне 300 баксов, идёт?

- Идёт — согласился старик.

Взлетели. Лётчик как начал проделывать разные пируэты в воздухе - и мёртвую петлю, и крен на одно крыло, и резкое падение, и всё такое — но старик молчит как рыба.

Лётчику это надоело, он посадил самолёт и спрашивает старика:

- Скажи, дед, а был такой момент, когда ты чуть не закричал?

- Был.

- Какой?

- Когда старуха выпала.

☺ ☺ ☺

- Семен Маркович, вы когда-нибудь изменяли своей жене?

- У евреев нет понятия «Изменил», есть понятие «Перепутал!»

☺ ☺ ☺

- Сема, шо такое контрастный душ?

- Это когда выходишь из сауны с любовницей и тебя встречает жена.

☺ ☺ ☺

Живешь себе насыщенной жизнью, полной приключений и эмоций....., а потом вдруг врач говорит: "Это алкоголизм".

☺ ☺ ☺

- Розочка, у тебя машина на ходу?

- Таки, да.

- Дашь мне вечером?

- Ой, Моня! Ну.. дам... А про машину зачем спрашивал?

☺ ☺ ☺

Мужчина устраивается на работу в консерваторию. Его послушали - всё хорошо!

Владение инструментом превосходное, слух абсолютный, играет эффектно - в общем, мечта любого оркестра. Берут.

- Отлично, будем вас оформлять. Как ваша фамилия?

- Иванов.

- Иванов? Хм. Странно. А имя?

- Иван.

- Иван? Удивительно, непостижимо.

- А отчество?

- Мойсеевич.

- Ах, как глубоко бывает зарыт талант.

☺ ☺ ☺

Сара внимательно наблюдает за мужем, как он делит таблетку виагры на 4 части:

- Фима, таки, её нужно пить целиком!

- А, может, я тебя только поцеловать хочу.

☺ ☺ ☺

Изя держит на руках новорожденного сына и говорит:» Ну шо ты плачешь? Ты должен понять - обратной дороги нет!»

☺ ☺ ☺

- Фима, а ты, таки, знаешь, что руки женщины должны содрогаться от подарков, ноги — от секса, а сердце — от пылкой любви.

- Розочка, рыба моя, а тебя не разорвёт от такого резонанса?

Зуд мудрости

■ Учиться, как и лечиться, никогда не поздно... Только иногда бесполезно...

■ Жизнь - это то, что с вами случается как раз тогда, когда у вас совсем другие планы.

■ Демократия - говори, что думаешь, коммунизм - думай, что говоришь.

■ Жизнь делится на два этапа — сначала нет ума, потом здоровья.

■ Не важно, ЧТО ты видишь, важно, КАК ты на это смотришь.

■ Глядя в прошлое - снимите шляпу,

глядя в будущее - засучите рукава!

■ Не забывай, что в семье все должно быть поровну: жене новую шубу, мужу — носки.

■ Брак - это такие отношения, где один всегда прав, а второй — МУЖ.

■ Если в жизни нет удовольствия, то должен быть хоть какой-нибудь смысл.

■ Женщине достаточно одного мужчины, чтобы понять всех мужчин, мужчина может знать всех женщин и не понимать ни одной.